

ПАНАМА - GAC: первое пленарное заседание и обзор недельных сессий GAC

Понедельник, 25 июня 2018 г. - с 09:00 до 10:15 EST

ICANN62 | Панама-Сити, Панама

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, доброе утро, всем, и добро пожаловать на первое пленарное заседание GAC в Панаме 25 июня. Я должна объявить несколько вещей, чтобы впоследствии помочь с записью и разделением сессий. Это пленарное заседание GAC, где у нас выделено время для того, чтобы все представились, и после этого мы рассмотрим повестку дня этого пленарного заседания и на весь день, чтобы все знали, чего ожидать.

Прежде чем мы начнем, я хотела бы представить Эквадор как самого нового члена GAC, в результате чего число членов GAC достигло 177, и у нас 36 наблюдателей. Эквадор присутствует в зале?

И я также замечу, что у нас есть и другие участники, которые здесь в первый раз. У нас есть Босния и Герцеговина. Приятно Вас видеть. И если вы можете, пожалуйста, если вы хотите указать, что это ваша первая конференция, когда мы будем по очереди представляться за столом ... - с этим, позвольте мне начать с [неразлично] слева от меня.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Спасибо, Председатель. Го Фэн (Guo Feng) из Китая.

[неразлично] заместитель председателя GAC.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро всем, я из Министерства иностранных дел Бразилии.

ROBERT HOGGARTH: Я отвечаю за команду поддержки персонала ICANN. Доброе утро всем.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, мы можем начать отсюда, пожалуйста.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Меня зовут [неразлично] консультант.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, меня зовут Бенедикто Фонсека Фильо (Benedicto Fonseca Filho) от правительства Бразилии.

(Официальные представления продолжаются).

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Финн Петерсон (Finn Peterson) от датского правительства.

(Представления продолжаются).

Доброе утро из Германии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, [неразлично] из Кот-д'Ивуар.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, представитель Мадагаскара.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: ICANN взяла на себя обязательство организовать семинар по наращиванию потенциала для дpa в отношении [неразлично]

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Меня зовут неясно [неразлично] из Индонезии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро.Из Конго.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро всем, представитель Швейцарии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро. Я представитель федерального бюро связи Швейцарии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро. Из Италии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро.Из [неразлично]

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем, меня зовут [неразлично] представитель Венесуэлы.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Представитель Европейской комиссии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, представитель испанского правительства.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: [неразлично] из Швеции.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, меня зовут (неразлично), из министерства информации и связи Вьетнама.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро. Из Японии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, меня зовут (неразлично).

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, меня зовут Найджел Кассимир (Nigel Cassmire), я представляю Карибский союз электросвязи и правительственную организацию правительств стран Карибского бассейна и наблюдателя в GAC.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Я (неразлично) правительство Египта, лично для меня это также моя первая конференция ICANN.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро. Я из Боснии и Герцеговины, и моя страна впервые представлена в GAC. Спасибо.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, Россия.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, из Российской Федерации.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро всем вам, меня зовут [неразлично] из Бельгии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, я [неразлично] из Литвы.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, от правительства Южной Африки.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро всем, меня зовут (неразлично), представитель GAC от Республики Камерун.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, из Камбоджи.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро всем, представитель GAC от Уганды.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро.Австралийское правительство.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, из Министерства связи Японии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, представитель Японии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОПАТОР: Доброе утро, я [неразлично] Республика Корея.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Министерство (неразлично), правительство Пакистана.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро.Азербайджан.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: [неразличимые] государства Западной Африки, мое первое заседание GAC.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, от китайского правительства.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, [неразлично] из Китая.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, из Румынии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, я из Германии, и это также моя первая конференция ICANN.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, Германия.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, из Австрии.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Я (неразлично) из Соединенного Королевства. Всем доброе утро.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем, [неразлично], из Тайваня.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем, [неразлично], из Тайваня.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем, мое имя [неразлично]

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, из Таиланда.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Ашли [неразлично] из Соединенных Штатов.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро, Председатель, заместитель председателя, сотрудники ICANN и коллеги. Представитель из Зимбабве.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем вам. Демократическая Республика Конго, правительственные делегаты.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Доброе утро всем, [неразлично], Сингапур.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Итак, спасибо всем. Другие члены или наблюдатели, которые не представились?

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: [неразлично] Гайана. Доброе утро.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Доброе утро. Так что спасибо всем и приветствуем всех новых членов и всех новых представителей. Надеюсь, вы можете сообщить нам, как мы можем сделать ваш первый опыт хорошим. Таким образом, позвольте мне быстро попытаться дать обзор структуры всего дня. Итак, мы начинаем пленарное заседание. Мы выслушаем присутствующих за столом, после чего я быстро представлю доклад о собрании председателей SO и AC, а затем мы предоставим дополнительную информацию о предстоящих

выборах в GAC в Барселоне, а затем любые другие административные вопросы также на этом этапе.

Затем у нас будет 15-минутный перерыв, после чего будет отчет о семинаре по наращиванию потенциала на полчаса, а затем обсудим GDPR в течение одного часа, а затем будет предоставлена обновленная информация о правительственном совещании высокого уровня в течение 30 минут. Затем один час на обеденный перерыв и потом вернемся, чтобы обсудить реестр рекомендаций GAC. Это платформа, на которой регистрируются все рекомендации GAC Правлению, архивируются и отслеживаются, а затем одночасовая сессия по новым последующим процедурам и, конечно, включая Рабочий поток 5, который представляет интерес для GAC.

Я должна отметить, что это общественный форум. Я должна была упомянуть об этом в начале. Это более короткая конференция, которая длится только четыре дня для GAC. И во время этой конференции мы GAC посвящаем вторую половину дня посещению сессий сквозного сообщества и темам, которые обсуждаются во второй половине дня. Таким образом, мы будем заканчивать наши заседания GAC каждый день около 3:00, после чего начнутся сессии сквозного сообщества.

Поэтому после обсуждения в GAC новых gTLD и последующих процедур будет короткий перерыв во второй половине дня, а затем у нас будет сессия сквозного сообщества по географическим названиям на верхнем уровне, и опять же, это открытое заседание Рабочей группы и поиск вклада от сообщества, и будет очень полезно для членов GAC посетить, участвовать и поделиться своими мнениями.

Затем переходный перерыв, а затем в 5:00 начнется еще одна важная сессия об участии сообщества в команде разработчиков ускоренной разработки политики, которая, опять же, является командой, которая будет создавать устав и заниматься рамками ускоренного процесса разработки политики относительно изменения [неразлично] спецификации о GDPR по консенсусной политике. Мы обсудим это подробно, но я знаю, что многие члены GAC вносят свой вклад в этот процесс, и я надеюсь, что они примут участие в сессии, и, пожалуйста, убедитесь, что ваши мнения будут услышаны.

В конце каждого дня есть возможность для налаживания связей, хорошая возможность, опять же, не только для знакомств с другими членами GAC, но и с другими членами сообщества. Поэтому, пожалуйста, обязательно приходите на эти собрания по налаживанию связей в сообществе.

Но с этим позволь мне перейти к отчету о собрании. Так, как я уже упоминала, [неразлично] и я присутствовали на -- ICANN со всеми председателями - это произошло вчера, и теперь это становится нормой, когда в начале каждой конференции CEO встречается с председателями всех организаций поддержки и консультативных комитетов и [неразлично], пожалуйста, не стесняйтесь добавить, когда захотите.

THIAGO JARDIM: Я вижу, что каждый раз, когда называют мое имя ----, это Тьяго.Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо за уточнение. На этом совещании обсуждалось несколько вопросов. И я должна сказать, что это скорее неофициальная дискуссия между различными группами руководства, так что это не так - это нельзя рассматривать как отчетность руководства от имени их организаций поддержки или консультативных комитетов, это скорее неофициальный обмен, он проводимых в соответствии с правилами дома Чатам. Поэтому мы с удовольствием сообщаем о вопросах, которые обсуждались во время встречи, но не в состоянии соотнести эти обсуждения с ораторами или филиалам.

Поэтому, позвольте мне дать вам быстрый отчет о процедура gTLD, где обсуждалось, следует ли начинать подготовку к новому раунду, не вытесняя какую-либо окончательную политику. Подготовка требует времени, поэтому они хотели бы начать подготовку систем и подготовить все до тех пор, пока не будет проведена политика и конкретные решения, которые могут быть развернуты и реализованы.

Так, снова это была одна тема. Они сказали, что подготовка иногда занимает годы для развития системы. Поэтому может быть полезно начать рано, чтобы быть готовым вовремя, другим пунктом повестки дня были приоритеты AC и SO. И, как вы, возможно, все догадываетесь, это были географические названия, а также проводящиеся проверки, будь то организационные проверки или конкретные проверки или даже предстоящая проверки [неразлично] функций.

Так что просто проверяю свои заметки. Конечно, были разговоры о GDPR, о вызовах а также о том, как строить дискуссии в течение недели, о краткосрочных и долгосрочных предложениях, много проверок проводится в данный момент, и было решено, что самое главное, чтобы сообщество предоставило отзывы о предлагаемом пути продвижения для тех проверок, которые в настоящее время публикуются для комментариев общественности. Поэтому очень важно, чтобы мы дали какое-то направление, будь то положительное или

отрицательное, просто любую обратную связь, чтобы дать указания о том, как продолжить с многочисленными проверками, которые в настоящее время имеют место.

Еще одной темой, представляющей интерес для GAC, являются конференции ICANN. Таким образом, в рамках осуществления мер по сокращению расходов, обсуждались и конференции. Таким образом, мы были - мы узнали, что три ежегодные конференции стоят около 12 миллионов долларов США, и предпринимаются попытки по снижению этих издержек. Уже были определены несколько пунктов, где затраты могут быть сокращены примерно до 10 миллионов, что на 2 миллиона меньше. Но это означает, например, повторение одного и того же места проведения дважды, поездки в одни и те же места во имя лучших предложений, избегая жарких сезонов, например, в определенных областях.

Но с обещанием, что в каждый определенный промежуток, как два, три года, будет равномерное распределение конференций в разных регионах. Таким образом, ротация не будет строго назначаться на протяжении всего года, а на более длительные промежутки времени, чтобы можно было выиграть за счет лучших сделок и лучших пакетов.

Было также упомянуто, что предыдущие исследования, проведенные группой по стратегии, в ходе этих обсуждений не были учтены. Таким образом, именно здесь они пытаются

учесть элемент затрат, чтобы извлечь выгоду и постараться, насколько возможно, поддержать ротацию, но на более длительные интервалы.

Поэтому мне больше нечего доложить относительно этой встречи, если только Тьяго не хотел бы что-то добавить, дополнить, исправить?

THIAGO JARDIM:

Я думаю, что было довольно интересно увидеть мнение организации ICANN о возможностях начала ранней подготовки в случае, если они захотят начать следующий раунд расширения gTLD, и было также интересно увидеть реакцию и других организаций и консультативных комитетов. Они не были абсолютно уверены в том, будет целесообразно начать эти приготовления и потратить деньги на эту задачу до того, как GNSO решит, какая политика будет реализована. Поэтому возникает вопрос, целесообразно ли начинать вкладывать деньги в эти приготовления, прежде чем будет ясное представление о том, какой будет политика для следующего раунда gTLD. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC:

Спасибо, Тиаго. И я думаю, что повестка дня более или менее известна. И она известна до проведения конференции. И я надеюсь, что мы сможем поделиться этой

повесткой дня с членами GAC, чтобы в нашем следующем участии мы руководствовались также и некоторым вкладом со стороны GAC. Опять же, хотя и вне формального формата, обмен, хорошо было бы иметь представление о том, как GAC хотел бы видеть, что происходит.

Поэтому, если есть какие-либо комментарии. Я вижу, что Иран просит слово. Пожалуйста.

ИРАН:

Да, Манал, спасибо еще раз. Вы коснулись многих, многих и многих важных моментов. Но я хотел бы начать с того, который вы сейчас обсуждаете, а именно последующие раунды новых gTLD. Как вы все знаете, по этому вопросу есть пять треков. Рабочий поток 1, поддержка и информирование. Рабочий поток 2, [неразлично] совпадения и споры [чтение] и Рабочий поток 5, наша любимая важная проблема географических названий. В следующем раунде новых gTLD в настоящее время основное внимание уделяется действиям по четырем рабочим трекам и оставляется в стороне Рабочий трек 5, но у меня есть одно замечание общего порядка, которое я сделаю позже [неразлично] комментариев.

Председатель, для многих членов GAC часто трудно участвовать в PDP, в частности, в этом последующем раунде. Четыре трека [неразлично] собираются каждую

неделю. Мы подумали, что будет лучше, если результат этих четырех треков будет собран вместе, и мы его обсудим на общем собрании. Однако мы разочарованы, по крайней мере, я разочарован тем, что участники многих заседаний этой группы [неразлично] заявили, сказали, что мы не комментируем общую деятельность группы из-за того, что мы хотели бы отложить представление этих комментариев на уровне публичных комментариев.

Тогда был задан вопрос о том, какова цель данного совещания. Они ответили, что цель совещания состояла в том, чтобы проверить, правильно ли отражены результаты работы треков 1-4. Тогда возникает вопрос, почему некоторые из тех членов GAC, которые беспокоятся в разные часы дня, в том числе 3:00 UTC, и просыпаются или бодрствуют, чтобы принять участие в собрании, но не имеют возможности прокомментировать результаты любого рабочего потока по простой причине - например, я сам, я не был и не смог участвовать во всех четырех потоках. Я смог участвовать в одном или несколько из них. Затем я подумал, что на уровне общего собрания у меня будет возможность, когда будут представлены результаты Рабочего потока 1-4, по крайней мере, для комментариев, комментариев для обсуждения. Я не ожидал, что мой комментарий будет рассмотрен на сто процентов, только обсужден, но это было не так.

Председатель, я прошу Вас, чтобы следующий раунд новых gTLD обсудил этот важный момент. Наше ожидание состоит в том, что общее собрание было возможным для каждого собрания GAC, их мало, не более двух или трех, к сожалению, чтобы прокомментировать результат каждого рабочего трека, не подталкивая их или не говоря о том, что у вас есть возможность во время периода общественного обсуждения увидеть основную часть комментариев, подобных этому, чтобы комментировать. Почему эта возможность отсутствует? Так что это один момент, если позволите.

И второй момент заключается в том, что мы должны попросить их, чтобы у нас было больше, я бы сказал, сотрудничества среди других, в основном это GNSO и GAC, чтобы они считали нас сотрудниками, как кого-то, кто полностью заинтересован. Потому что многие из этих PDP могли бы иметь или имели бы связь с нашей рекомендацией. Я не буду вдаваться в подробности на этом совещании прежде всего. Но я хотел бы, чтобы вы любезно учли этот момент, когда у нас состоится совещание с GNSO или же совещание с GNSO и с командой по последующему раунду новых gTLD. Мы должны быть более активными, мы должны поднимать вопросы, а не просто формальности, и задавать разные вопросы, проводить обмены, не важные для меня. У нас должны поднимать вопросы и проверять, должным ли образом были отвечены наши вопросы. Рабочий

поток 5, когда у вас есть возможность обсудить его, является одним из самых приоритетных вопросов для GAC на самом деле, и есть много вещей, которые мы должны обсудить. Простите, что в самом начале совещания я потратил ваше время и время уважаемых коллег, но это важный вопрос, который мне нужно поднять.

Председатель, если Вы позволите мне еще минуту, я думаю, нам нужно обсудить на этом заседании, каковы главные приоритеты GAC в период между настоящим моментом и GAC 63 или ICANN 63. Существует несколько тем, [неразлично] географические названия, новые gTLD, рекомендации и [неразлично] и другие. И мы должны действительно разработать график работы над этим.

Председатель, я прошу рассмотреть вопрос о назначении в каждую из этих групп одного из ваших заместителей Председателя, чтобы следить за процессом и отчитываться перед группой руководства и чтобы команда руководства принимала меры и информировала наших членов GAC. Вы знаете, что структура GAC довольно особенная, и мы не очень активны, пока нас не рассадят. Мы активны, когда сидим. Когда мы вернемся в наши страны [неразлично], так это наша просьба, Председатель, назначить в каждую из этих пяти важных областей одного из ваших заместителей председателя, чтобы они проводили обсуждения и

обращались к команде руководства, а затем чтобы вы любезно приняли меры и сообщили другим. Нам нужно быть более активными. И посещали каждое из данных совещаний, как правило. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо большое за ваш ценный вклад. Позвольте мне ответить, прежде чем передать слово Бразилии. Относительно вашего второго замечания мы приняли к сведению это, руководство GAC встречается каждый день во время проведения конференции. Я думаю, что мы можем обсудить это во время нашего сегодняшнего совещания и вернуться к вам с некоторыми отзывами об этом. Но я рада рассмотреть все варианты. Сегодня вечером у нас состоится дискуссия, поэтому сегодня мы можем провести более подробное обсуждение этой темы на сессии. Итак, у нас будет, я думаю, --- в любом случае это будет сегодня во второй половине дня.

Так что, пожалуйста, Бразилия.

БРАЗИЛИЯ: Спасибо, госпожа Председатель. Я хотел бы начать, поддержав комментарии, которые были сделаны [неразлично]. Могу ли я просто потратить минуту, чтобы сказать, что вчера я участвовал в семинаре по наращиванию

потенциала, который был созван членами GAC, особенно для новичков, и у меня была возможность немного подумать о проблемах, с которыми правительства сталкиваются в работе [неразлично] контекста. И одна из тем, которые я поднял, касалась методов работы. Поскольку мы являемся правительствами, мы участвуем в этой среде многих заинтересованных сторон [неразлично]. Что очень хорошо, рамки, мы их поддерживаем. Тем не менее, мы должны признать, что как правительства мы сталкиваемся с особыми проблемами в отношении ускоренного ритма обсуждения вопросов, разнообразия вопросов, а также я бы сказал, что с риском и сложностью решения новых вопросов, а также вопросов, которые обсуждаются в других местах в системе управления Интернетом [неразлично], например, обсуждая правила в раундах - проблему географических названий, метод, обсуждаемый в ВОИС, например, не противоречащие друг другу, а скорее разные мнения рассматриваются там.

Но в ICANN, в контексте ICANN, я думаю, что нет желания ждать результатов этих обсуждений. Мы, как сообщество, мы готовы двигаться вперед даже в отсутствие правил, которые будут определены на соответствующем форуме и будут там обсуждаться. Таким образом, это риск и вызов работать в такой среде с такой скоростью, ускоренным ритмом. Мы - правительства, мы не частный сектор, граждане. Существуют разные культуры в отношении каждого сообщества, а иногда,

как правительства, мы вынуждены немного следовать ритму и методам работы сообществ, и это вызов. Поэтому я хотел бы поблагодарить уважаемого представителя Ирана за предложение способов для того, чтобы GAC смог лучше решить и был готов рассмотреть очень сложные вопросы, которые широко обсуждаются в других частях сообщества. И иногда нас зовут давать рекомендации на очень поздней стадии с недостаточной информацией, недостаточными подробностями, поэтому, если мы сможем разработать способы, которые могут быть рассмотрены, я думаю, что это в интересах всех нас и системы в целом.

Второй момент связан с Рабочим потоком 2. Я вчера участвовал в последнем заседании Сквозной рабочей группы по вопросам Рабочего потока 2. Она завершила свою работу. И в отчетах содержится рекомендация, направленная в организации-учредители, включая GAC, для оценки и утверждения. Это план игры, что между этой конференцией и конференцией в Барселоне все организации-учредители, включая GAC, будут рассматривать отчет и обсуждать и принимать решение и [неразлично] утверждать рекомендации.

Я говорю это, потому что, смотря на повестку дня, я вижу, что в четверг во второй половине утренней сессии есть только

полчаса, чтобы изучить этот вопрос. На пленарном заседании GAC нет другой возможности обсудить эту тему.

В свете графика, который у нас есть, я думаю, что, если это возможно, нам также может потребоваться больше времени, чтобы подумать о межсессионной работе, которая должна быть проведена между сегодняшним моментом и Барселоной, чтобы в Барселоне мы смогли принять обоснованное решение по этим очень важным отчетам. Потому что именно таким образом завершается работа, которая проводится в течение нескольких месяцев и лет, поэтому это не второстепенная проблема, и важность этого вопроса не отражена в нашей повестке дня.

Я также вижу, что в четверг, кажется, есть сессия без темы после обеда, я думаю, что будет получасовая встреча с GNSO, но, по крайней мере, в копии, что у меня есть, кажется, открытый слот. Так что, возможно, будет возможность для дополнительного обсуждения, если это необходимо. Потому что я хотел это отметить, потому что это проблема заставляет задуматься.

Вчера я встретился с [неразлично], мы подняли вопрос о потребностях GAC, в частности, в том, чтобы успеть заглянуть на отчет, чтобы разобраться в деталях.

Опять же, я думаю, что GAC, возможно, отличается от других групп заинтересованных сторон и AC и SO, в которых члены -

несмотря на то, что эта рабочая группа не была такой, я полагаю, что другие части сообщества были гораздо более вовлечены в работу над отчетом. Я думаю, что это не относится к GAC. Для многих из нас в этом отчете впервые будут рассмотрены некоторые проблемы. Поэтому я думаю, что нам потребуется больше времени для этого. Мы подняли этот момент вчера на совещании, но я хотел бы отметить это. Потому что GAC, я думаю, должен подготовиться, особенно потому что перед нами стоят эти цели для конференции в Барселоне для принятия окончательного решения. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Бразилия, а также за сообщение о рабочем потоке 2 и привлечение нашего внимания к необходимости организовываться для предоставления или утверждения как организации-учредителя или предоставления некоторого вклада в окончательный отчет.

Поэтому я беру на заметку свободный промежуток времени. У нас есть рабочий поток [неразлично], это будет хорошая возможность провести эту дискуссию, и, возможно, после этого провести обсуждение внутри GAC в слоте, который вы выделили? К сожалению, у меня есть конфликт, совещание в это время. Не на протяжении всего слота, я могу закончить

совещание и присоединиться, но у нас уже есть пять представителей GAC, включая Вас. У нас есть руководство GAC. Поэтому я была бы признательна, если бы мы смогли начать эту дискуссию, и я присоединюсь, как только смогу, снова организовать наши внутренние методы GAC и спланировать межсессионный период, как вы правильно сказали, чтобы мы смогли приехать в Барселону с конкретным результатом. Так что спасибо вам.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Спасибо. Интересно знать, что ICANN решила начать подготовку к следующей [неразлично] программе. Мой краткий вопрос: они указывают, сколько ресурсов или денег будет вложено в подготовку системы?

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Поэтому, чтобы убедиться, что мы точно это передаем, это только дискуссии, а решения пока нет. Поэтому люди несут ответственность за системы, они просто отмечают, что для того, чтобы все было готово, требуется время. Поэтому они отмечают, что есть возможность начать рано, чтобы было все готово, когда будет принято решение. Так что решений пока нет. Это был неофициальный обмен. {0} Поэтому в данный момент я хотел бы передать слово Робу, чтобы представить нам некоторую информацию о процессе выборов, пожалуйста. {/1}

НЕИЗВЕСТНЫЙ ОРАТОР: Большое Вам спасибо. Манал. Я хотел бы дать немного общего контекста. Я представился в начале сессии, Роберт Хоггарт (Robert Hoggarth), вижу много новичков, я хотел бы представить вам других членов команды поддержки персонала GAC, чтобы, если у вас есть вопросы в течение недели, проблемы в зале, если вы хотите получить дополнительную помощь от нас, чтобы ваша первая конференция была положительной, я хотел бы убедиться, что вы знакомы со всеми в зале помимо своих коллег.

Если позволите, я хотел бы представить своих коллег, Гултен Тепе (Gulten Tere), Julia Charvolen (Джулию Чарволен), [неразлично] в зале GAC. Они работают с Томом и мной в очень дружной, творческой команде, чтобы сделать все возможное, чтобы помочь вам, ребята. Пожалуйста, обратитесь к ним или ко мне, если вам что-то понадобится.

Для многих из вас трудно оценить каденцию рабочего года GAC, если вы здесь находитесь только на своей первой или второй конференции. Это, откровенно говоря, моя единственная конференция ICANN, где я поддерживаю это сообщество, поэтому я все еще учусь. Любые материалы, комментарии или идеи, которыми вы можете поделиться со мной о том, как мы проводим здесь собрания в личной форме или общаемся общим порядком в течение года, потому что я

знаю, что некоторые из вас, кто здесь новичок, утонули в многочисленных электронных письмах и сообщениях, которые поступают - не только от персонала или Тома или Манал, но и от других членов сообщества. Поэтому предложения о том, как мы можем сделать это более эффективным с точки зрения доставки информации, были бы полезными.

Мы посвятили хороший промежуток времени в повестке дня в четверг тому, чтобы немного рассказать утром о вещах, над которыми мы работаем в рамках веб-сайта, о том, как мы можем сотрудничать как сообщество и хотим изучить ряд способов, чтобы помочь вам. Речь идет о самопомощи, как я понимаю, относительно принципов работы, что мы также предоставим на этой неделе. Но все, что мы сможем сделать для поддержки системы, будет очень полезно.

У нас также присутствует часть команды поддержки в глубине зала. Иногда вы увидите, как они пробираются по залу, проверяя соединения и все остальное, если у вас есть какие-либо трудности с дистанционным участием, которые вы видите в чате, если у вас есть трудности с электричеством или даже температурой в зале, сообщите нам об этом и мы сделаем все возможное. Это довольно ограниченное пространство по сравнению с некоторыми из недавних встреч;

мы, возможно, сможем повлиять на температуру более эффективно. Конечно, попробуем, если у вас есть проблемы.

Обращаясь к теме выборов, членам и участникам GAC, которые здесь присутствуют на последних нескольких конференциях, вам может показаться, что на каждой конференции мы говорим о выборах. Нынешняя команда руководства фактически останется в своем нынешнем составе до окончания конференции в Кобе в марте следующего года. Этот процесс был определен основоположниками GAC, первоначально создан для того, чтобы вы рассматривали трансформацию или смену руководства в течение более длительного периода времени.

Поэтому я просто рассмотрю с вами, как это начинается здесь, на ICANN62, и каковы следующие шаги, что вы можете рассмотреть в течение следующих нескольких месяцев.

На вводном слайде на конференции ICANN62 начинается этап номинаций или период следующих выборов в GAC. Номинации будут официально открываться в среду, когда я отправлю электронное письмо в список членов GAC. Вы посмотрите здесь в зале, и вы увидите немало людей. Манал отметила, [неразлично] важно, чтобы мы скоординировали и сообщили коллективно всем в одном момент, когда начинается период выдвижения кандидатур, если есть период голосования, когда он начинается.

Открытые места в основном предназначены для всего списка руководства. Манал дорабатывает последние месяцы срока исполнения полномочий Тома Шнайдера, предыдущего председателя, который подал в отставку по среди срока пребывания в должности. Начинается новый раунд двухлетнего председательства, и каждый год есть возможность выбрать пять новых заместителей председателя, так что проходят ежегодные выборы.

В настоящее время в числе заместителей председателя три имеют право [неразлично] Го Фэн (Guo Feng), завершают свой срок. Они хотят помочь нам. Важно иметь [неразлично], как правило, период назначения более длительный, чем период голосования. Это отражает объем работы, которую вы все имеете, время и внимание, которые мы хотим уделить этому процессу, поэтому период номинаций будет проходить до середины сентября. В это время мы, как сотрудники, будем определять, есть ли больше номинаций, чем мест. И если это произойдет, мы будем распространять вам информацию о процессе голосования и об остальном.

Сейчас GAC успешно испытал процесс электронного голосования. Очень эффективно работал на последних выборах руководства, поэтому мы ожидаем, что мы снова это сделаем.

Следующий слайд немного рассказывает об этом процессе. Поэтому для любого из вас, кто заинтересован в том, чтобы назначить себя или назначить другую сторону, вы должны отправить это электронное письмо по [слайд], мы будем организовывать так же, как и в течение недавнего периода выдвижения кандидатур, который [неразлично] вы сможете увидеть, как выдвигаются кандидатуры, обратитесь к странице на веб-сайте GAC, чтобы вы могли отслеживать кандидатуры, которые поступили, и мы сможем публично подтвердить, что там происходит.

Если есть, как я уже сказал, больше кандидатов, чем вакантных мест, мы проведем выборы. Мы используем систему подсчета, которая очень долго использовалась в GNSO и очень успешно. И, как я уже упоминал, она успешно использовалась в GAC во время последнего периода. Что очень важно, и одной из причин более длительного периода номинации является то, что мы используем данный период для подтверждения вашей информации. Потому что данная система - это, в принципе, прославленная система электронной почты, и мы хотим убедиться, что вы правильно определили свои намерения, кто будет участвовать в голосовании. Потому что бюллетень будет доставляться на адрес электронной почты официально в наших записях. Когда мы смотрим на более, чем одного человека, мы смотрим на назначенного представителя, самого дальнего человека слева

на экране. И, как вы можете себе представить, когда мы говорим о 177 разных членах с разными участниками, мы хотим убедиться, что мы нашли время, чтобы получить точные данные.

Что касается контрольных показателей, то в ближайшие пару месяцев работа в этом направлении сможет помочь нам. Период номинаций начинается здесь на ICANN62 в среду и закончится 13 сентября. Если голосование будет необходимо, то оно начнется 14 сентября и пройдет во время конференции в Барселоне. Поэтому, когда мы говорим о выборах в Барселоне, в принципе, период выборов остается открытым в течение первых двух дней конференции лицом к лицу, а затем они могут, или же на третий день сотрудники объявляют победителей выборов. Но опять же если период голосования будет необходим. Это дает, в принципе, общее представление для всех. С удовольствием отвечу на любые вопросы. Конечно, что с настоящего момента и до середины сентября еще есть много времени, но если вы хотите поговорить со мной отдельно о процессе, мы с Джулией будем сотрудничать и работать над этим, пожалуйста, не стесняйтесь задавать нам любые вопросы по этому поводу. Большое спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Большое спасибо, Роб. Итак, какие-то вопросы? Да, пожалуйста, Иран.

ИРАН: Большое спасибо, нет вопросов. Очень приятно слушать Роба с очень ясным пониманием того, что он представляет. Возможно, Председатель, учитывая вопрос о выборах, которые могут возникнуть на следующей конференции, могу ли я предложить, чтобы большая часть этого объяснения была представлена на бумаге или в документе на веб-сайте GAC, чтобы сэкономить время на физическом совещании для того, чтобы решить проблемы, из которых нам действительно необходимо извлечь выгоду [неразлично] очень, очень важные, и мы очень ценим это, и мы с огромным удовольствием выслушаем их всех, но, возможно, нам стоит попытаться каким-то образом и дать вступительные замечания на веб-сайт GAC и в начале конференции, без сомнения, краткое и лаконичное объяснение и ссылки на уже подготовленный документ. Так что это способ сэкономить не только бюджет, но и время. У нас всего четыре дня, так что это всего лишь комментарий.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, и мы просто почувствовали, что это очень важный вопрос, на который нужно обратить всеобщее внимание и всеми возможными способами - лицом к лицу,

мы делаем это и по электронной почте. Мы с удовольствием разместим на веб-сайте краткую информацию, если это будет осуществимо. Но я думаю, что очень важно, чтобы мы постарались привлечь внимание к этому как можно большего числа членов, и открытое пленарное заседание стало хорошей возможностью для этого.

Я думаю, мы близки к этому. Итак, у нас все еще есть десять минут, если есть - эта сессия заканчивается в 10:15, да? Так что на что еще вы еще хотели бы обратить наше внимание на пленарном заседании, что мы можем принять во внимание в течение оставшейся части недели, да?

ИРАН:

Люди спрашивали меня, как выбирается тема рекомендаций GAC. Кто выбирает темы, как они выбраны? Я ответил, что это может быть связано с обсуждаемыми вопросами или вопросами, по которым мы уже предприняли действия, и нам нужно отреагировать на это, но человека, задавшего этот вопрос, не очень убедил мой ответ. Вы не могли бы объяснить, но не сейчас, как выбирается тема рекомендаций GAC. Когда она выбрана, и нам нужно на любой конференции [неразборчиво] предоставлять рекомендации GAC, и этот процесс очень важен, чтобы мы знали и готовились к этому. Поэтому было бы очень признателен, если бы вы могли любезно предоставить некоторую информацию для ясности

относительно способов и средств выбора темы для рекомендаций GAC, как она выбирается, кто выбирает ее вначале для подготовки проекта и крайнего срока для этого, и, как правило, в предпоследний день до окончания конференции мы обсуждаем это и, возможно, в последний день конференции GAC, обычно в четверг вечером или в среду вечером, это должно быть завершено, чтобы быть включенным в коммюнике. Это важная тема, по которой мне нужно, по крайней мере, дать ответ моим коллегам, которые задали мне вопрос, когда я приехал на конференцию.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо, и членам GAC может быть полезно понять это, но позвольте мне немедленно ответить на ваш вопрос. Темы обсуждения GAC предоставляются членами GAC. Обычно мы - до конференций мы обычно отправляем электронное письмо всем членам GAC в список рассылки GAC, в котором члены GAC должны указывать свои приоритеты, чтобы мы могли планировать расписание, общее расписание. В свое время мы делали это через опрос; потом мы просто решили отправлять электронное письмо. С удовольствием получу отзывы от членов GAC. Каков наилучший способ поиска ваших вкладов в приоритеты GAC. Затем мы берем эти приоритеты и определяем их в график, и мы распространяем график среди членов GAC.

График - у нас есть межсессионные инструменты для согласования графика, а затем во время конференции и во время обсуждений мы пытаемся договориться, нужно ли что-то отразить в коммюнике или нет. И опять же, это зависит от членов и наблюдателей и обсуждения, которое здесь происходит, и я думаю, что это почти то, что вы сказали как ответ. Надеюсь, что мы разделяем данное понимание. И снова меня могут дополнить или поправить люди из руководства GAC, либо члены GAC в целом. Или персонал.

ИРАН:

Да, но я хотел бы добавить немного больше формальности, чтобы открыть процесс, называемый [неразлично] рекомендации GAC, и дать конкретную область, в которой люди могли бы это сделать, а не оставаться среди огромного количества писем, которые люди получают. Иногда у них может не быть определенной области для этого, и тогда мы доходим до того, что некоторые из наших предыдущих рекомендаций не принимались много раз, много раз, и мы обсуждали, что некоторые из них могут занять годы, поэтому я не думаю, что хорошо иметь рекомендации GAC, которые не отслеживаются. Один пример, домен верхнего уровня. Я знаю, что не все в GAC имеют одинаковые взгляды; тем не менее, те люди, которые заинтересованы и имеют комментарии, им необходимо продолжать, чтобы их взгляды

были отражены. И есть две или три рекомендации GAC по этому поводу - что-то, что вы недавно отправили нам, и я прокомментировал это и сказал, что мы очень удивлены этим, - и затем, имея четкое указание на то, каковы приоритеты нашей рекомендации. Зная, что все наши рекомендации в полной мере [неразлично] сначала членами Правления, а во-вторых, нашими уважаемыми любимыми коллегами в GNSO, и после каждой рекомендации объяснение того, что мы сделали, проходя по пунктам, по строкам, хотелось бы иметь некоторое значение для подготовки рекомендаций GAC. Как они подготовлены, выбор формулировок, терминов, ясность, соответствие уставу и т.д. Это просьба для вашего любезного рассмотрения. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. И спасибо вам всем за то, что вы напомнили мне также подчеркнуть, что в настоящее время мы работаем над реестром GAC, где все протоколы GAC должны регистрироваться и отслеживаться. Таким образом, сегодня это будет обсуждаться внутри GAC позже, а затем у нас будет демо на этой платформе завтра, я думаю, на сессиях BRIG. Таким образом, это еще один механизм для отслеживания открытых рекомендаций GAC.

Я разделяю ваше разочарование тем, что по-прежнему появляется в нашей повестке дня на каждой конференции. И,

на самом деле, в ответ на ваши комментарии, Ольга, [неразлично], мы вчера заседали, руководство GAC и персонал, и мы попытались найти путь вперед, чтобы мы могли двигаться быстрее. Я вернусь к Вам с конкретным предложением. И, пожалуйста, если у вас есть конкретное предложение о том, как мы должны разрабатывать приоритеты GAC, пожалуйста, поделитесь им в списке рассылки GAC, и мы обязательно поговорим о нем. Но опять же, базовый уровень - это все, что инициировано членами. Да, Индонезия?

ИНДОНЕЗИЯ:

Может случиться так, что из-за большого количества электронных писем и такого большого количества информации, которую мы получили, мы иногда не можем обнаружить, что некоторые из рекомендаций или чего-то, что мы обсуждали так интенсивно, еще не было рассмотрено Правлением ICANN, и иногда бывает так, что внезапно наш регистратор в нашей стране внезапно [неразлично], что мы думаем, что это обсуждается, но внезапно это было решено. Например, две буквы для точки xx, может случиться так, что регистратор в нашей стране думал, что нет, я могу взять Индонезию для чего-то другого. И неожиданно нас может спросить [неразлично] или сообщество, почему это произошло. Вы нам не напомнили или ничего не сказали об

этом. И это происходит, знаете ли, из-за такого большого количества электронных писем.

Поэтому, возможно, я не знаю, как мы можем двигаться дальше, но почему-то нас должны предупреждать, если есть что-то, рекомендация, которую мы забыли отследить из-за такого количества писем. Я не знаю, возможно, от каждого заместителя председателя, как было упомянуто, или [неразлично] поддержки. Оперативные методы, как напоминать нам о наших рекомендациях. Спасибо.

MANAL ISMAIL, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ GAC: Спасибо. И я уверена, что мы продолжим обсуждения на протяжении этих четырех дней. Но я должна сказать вам, что мы всегда разрываемся между тем, чтобы информировать членов GAC и предоставлять обновления обо всем, поэтому мы должны бомбардировать всех таким количеством сообщений. Если мы согласуем другие механизмы, например, размещение обновлений непосредственно на веб-сайте GAC, мы будем рады этому. Мы также пытаемся пометить тему, будь то срочная, будь то простая информация. И снова мы будем рады получить любые предложения или идеи, которые могут облегчить работу членов GAC. Потому что мы, руководство, проводили эту дискуссию несколько раз. Так что хорошо сейчас получить некоторую обратную связь от коллег GAC.

Поэтому, если мы согласны с этим, я хотела бы двигаться вперед. Есть ли еще просьбы выступить? Таким образом, первое пленарное заседание завершено. У нас теперь есть 15-минутный перерыв на кофе, и я была бы признательна, если бы вы могли вернуться в зал к 10:30, пожалуйста. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]